



GESELLSCHAFT SCHWEIZ-CHINA
SOCIÉTÉ SUISSE-CHINE
SOCIETÀ SVIZZERA-CINA
SWISS-CHINESE ASSOCIATION

SAVE THE DATE !

An die
Mitglieder der Gesellschaft Schweiz-China

Zürich, Ende März 2018

Sehr geehrte Damen und Herren,

Ich möchte Ihnen mitteilen, dass die diesjährige

Generalversammlung der Gesellschaft Schweiz-China
am
Samstag, 9. Juni 2018 um 09:30 Uhr

im **Hauptgebäude der Eidgenössischen Technischen Hochschule (ETHZ), Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Auditorium Maximum** stattfindet.

Nach den statutarischen Geschäften wird Frau Bundesrätin Doris Leuthard ein Referat halten zum Thema: «Belt and Road Initiative». Im Anschluss daran findet eine Podiumsdiskussion mit Vertretern aus Wirtschaft, Wissenschaft und Politik unter der Leitung von Dr. Peter Fischer (Leiter der Wirtschaftsredaktion der NZZ) statt.

Wie seit langer Zeit angekündigt, werde ich als Präsident und als Mitglied des Vorstandes der Gesellschaft Schweiz-China zurücktreten, um einen Generationenwechsel zu vollziehen. Es freut mich, dass sich Herr Andries Diener, dipl. Arch ETH, MBA INSEAD und Inhaber von Diener/Syz Real Estate AG, bereit erklärt hat, das Präsidium zu übernehmen.

Nach einem kurzen Akt der offiziellen Stabübergabe (12:00-12:30 Uhr) sind alle Anwesenden herzlich zu einem Apéro riche im Dozentenfoyer der ETHZ (oberster Stock mit Aussicht über die Stadt Zürich) eingeladen.

Die offizielle Einladung zur Generalversammlung (mit Traktandenliste) wird Ihnen anfangs Mai zugestellt.

Es würde mich sehr freuen, Sie an der bevorstehenden Generalversammlung persönlich begrüßen zu dürfen.

Mit freundlichen Grüssen

Dr. Thomas Wagner
Präsident der Gesellschaft Schweiz-China





GESELLSCHAFT SCHWEIZ-CHINA
SOCIÉTÉ SUISSE-CHINE
SOCIETÀ SVIZZERA-CINA
SWISS-CHINESE ASSOCIATION

À VOS AGENDAS !

Aux membres de la Société Suisse-Chine

Zurich, fin mars 2018

Mesdames, Messieurs,

J'aimerais vous informer que cette année

l'Assemblée générale de la Société Suisse-Chine
aura lieu le
samedi 9 juin 2018 à 9h30

à l'**Auditorium Maximum, dans le bâtiment principal de l'EPFZ, Rämistrasse 101, Zurich.**

Après la partie statutaire, Mme la conseillère fédérale Doris Leuthard fera un exposé sur l'« Initiative une ceinture et une route ». Une table ronde suivra avec des représentants du monde des affaires, des sciences et de la politique, sous la conduite de M. Peter Fischer (chef de rédaction de la rubrique économique de la Neue Zürcher Zeitung).

Comme annoncé depuis longtemps, je vais me retirer de la présidence et du Comité directeur de la Société Suisse-Chine, afin d'assurer un changement générationnel. Je suis très heureux que M. Andries Diener, architecte diplômé EPF, porteur d'un MBA de l'INSEAD et propriétaire de Diener / Syz Real Estate SA, ait accepté de reprendre la présidence.

Après un bref moment officiel dévolu à ce passage de témoin (12h00-12h30), tout le monde est cordialement invité à un apéritif riche au *Dozentenfoyer* de l'EPFZ (au dernier étage, avec une vue imprenable sur la ville de Zurich).

L'invitation officielle à l'Assemblée générale (comprenant l'ordre du jour) vous sera envoyée début mai.

Je serai ravi de vous accueillir personnellement lors de cette prochaine Assemblée générale.

Avec mes amicales salutations.

Dr Thomas Wagner
Président de la Société Suisse-Chine

